

(FR)

(EN)

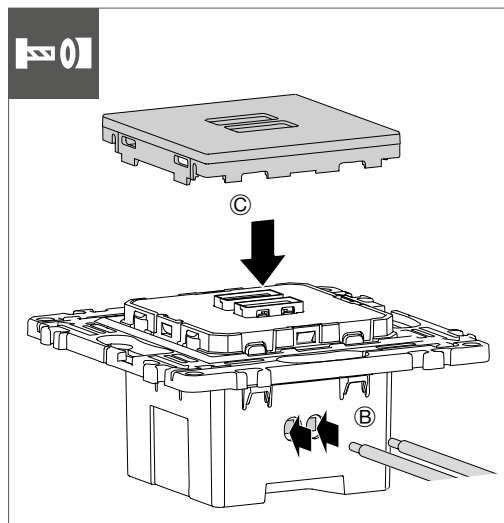
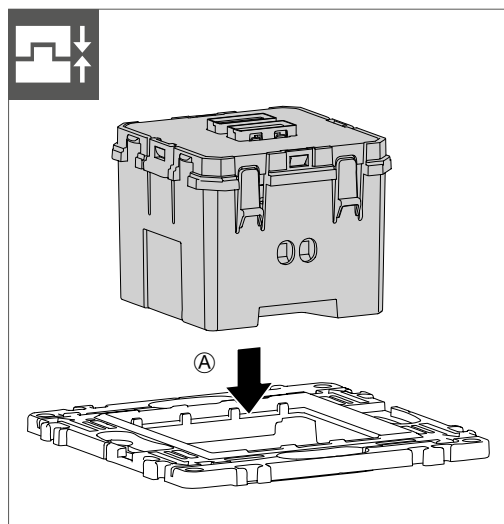
(NL)

(ES)

Consignes relatives aux actions à effectuer lors de l'installation
Bloc alimentation USB, chargement rapide
Installation instruction
USB Power supply, Fast Charging
Installatie-instructies
USB-netvoedingseenheid, snelladen
Instrucciones de instalación
Fuente de alimentación USB, carga rápida

WXF113, WXF116

gallery



(FR)

Consignes de sécurité



L'installation doit être effectuée conformément aux dispositions régissant l'installation des systèmes électriques dans le pays où les produits sont installés.

En particulier, le système électrique en amont de la ligne d'alimentation du produit doit être conforme à la norme CEI 64-8 (édition actuelle). Cette ligne doit être facilement sectionnable et convenablement protégée contre les surtensions et les contacts directs et indirects.

Par exemple, si le raccordement est réalisé avec un conducteur de type N07V-K de 1,5 ou 2,5 mm², la ligne peut être protégée par un disjoncteur ouvert bipolaire $I_n = 2 \times 10 \text{ A}$ et nécessite l'utilisation d'un dispositif de protection différentielle adapté.

REMARQUE : Respecter une distance d'au moins 3 mm entre les contacts d'un interrupteur. Les circuits TBTS ne sont pas autorisés dans le même boîtier.

L'installation et la maintenance doivent être effectués par un personnel qualifié.

Les surtensions peuvent détruire le bloc alimentation. Avant l'installation, vérifier soigneusement le circuit en éliminant les causes possibles de ces phénomènes.

Afin de garantir un volume d'air adéquat, un seul appareil supplémentaire peut être installé dans le même boîtier. Cet équipement ne doit pas utiliser les alimentations correspondantes.

Fonction



Les appareils USB qui peuvent être connectés sont les téléphones mobiles, les lecteurs audio portables, les consoles portables et les tablettes.

Utilisation prévue

- Le courant (et la puissance) absorbé par les appareils connectés ne doit pas dépasser les valeurs spécifiées.
- Les surcharges, les décharges électriques et les courts-circuits peuvent endommager le produit de manière irréversible.
- Ne pas connecter la sortie du produit avec d'autres sorties du bloc d'alimentation USB.
- Uniquement utiliser selon les fins mentionnées explicitement.

- Des câbles USB trop longs peuvent empêcher la conformité à la norme USB. La longueur maximale des câbles dépend du modèle de câble et des appareils connectés.
- L'appareil ne convient pas aux installations extérieures.
- Ne pas nettoyer avec de l'alcool, de produits détergents ou des solvants. Il suffit d'utiliser un chiffon sec.

Normes

EN62368-1 | EN61000-6-1 | EN61000-6-3 | DIR. 2014/30/EU | DIR. 2014/35/EU

Installation



Les produits sont livrés en pièces détachées et non assemblés.

- 1 Raccorder le produit dans le boîtier (WXA45xx, non inclus avec le produit).
- 2 Connecter l'appareil et fixer les borniers.



Remarque

Respecter l'orientation du produit indiquée sur les images.

- 1 Placer tous les appareils précédents dans le boîtier et fixer à l'aide de vis.
- 2 Terminer l'installation en positionnant le cache USB (WXD11xx, pas inclus avec le produit) et rétablir l'alimentation.

Caractéristiques techniques



Chargeur USB A+C

Entrée :

– tension électrique	230 V~
– Courant	0,2 A
– Fréquence	50/ 60 Hz

Sortie :

– tension électrique	5.0 V =
– Courant	max. 3,0 A
– puissance	15 W

Rendement :

– actif	85,0 %
– à faible charge (10 %)	81,0 %

Consommation électrique à vide 0.06 W

Chargeur USB C+C, 20 W PD

Entrée :

– tension électrique	230V~, -15 % +20 %
– Courant	0.2 A
– Fréquence	50/ 60 Hz

Sortie :

– tension électrique	5 V =	9 V =	12 V =
– Courant	3.0 A	2.22 A	1.67 A
– puissance	15 W	20 W	20 W

Rendement :

– actif	86.1 %	85.8 %	85.6 %
– à faible charge (10 %)	80.6 %	73.2 %	70.1 %

Consommation électrique à vide 0.049 W

Chargeur USB A+C, C+C

Température de fonctionnement -5 ... +35 °C

Température de stockage..... -20 ... +70 °C

Degré de protection..... IP20

Classe de protection IK04

Capacité de raccordement :

- 1 x 2,5 mm²
- 2 x 1,5 mm²



Installation must be carried out in compliance with the provisions governing the installation of electrical systems in the country where the products are installed.

In particular, electrical system that owns the line that feeds the product must comply with CEI 64-8 (current edition). That line should be easily sectioned and suitably protected from power surge, direct and indirect contacts.

For example if the connection is made with wire type N07V-K from 1.5 or 2.5 mm², the line can be protected by a 2pole switch breaker $I_n = 2 \times 10 \text{ A}$ and suggests the use of a device for differential protection suitable.

NOTE: Switch contacts shall be 3 mm apart (at least).

SELV circuits are not permitted within the same box.

Installation and maintenance must be performed by trained personnel.

Power surges may destroy power supply. Before installation check the circuit carefully eliminating possible causes of these phenomena.

In order to ensure an adequate volume of air, only one additional equipment may be installed in the same box. That equipment must not use relevant powers.

Function



USB connectable devices are mobile phones, portable audio players, portable consoles, tablets.

Intended use

- Connected devices absorbed current (and power) shall not exceed specified values.
- Overloads, electrical discharges and shortcircuits may permanently damage the product.
- Do not connect the product output with other USB power supply outputs.
- Do not use for purposes not explicitly listed.
- Too long USB cables may prevent USB standard compliance. Cables maximum length depends on cable type and on connected devices.
- The device is not suitable for outdoor installations.
- Do not clean with alcohol, oil or solvents. Simply use a dry cloth.

Standards

EN62368-1 | EN61000-6-1 | EN61000-6-3 | DIR. 2014/30/EU | DIR. 2014/35/EU

Installation



Products are delivered with parts not assembled.

- 1 Plug the product into the frame (WXA45xx, not in scope of delivery).
- 2 Connect the device and fix terminals.



Note

Do not turn the product differently from pictures.

- 3 Put all previous devices within the box and fix it by using screws.
- 4 Complete the installation by applying the USB cover plate (WXD11xx, not in scope of delivery) and restore the power.

Technical characteristics



USB charger A+C

Input:	
– voltage	230 V~
– current	0.2 A
– frequency	50/ 60 Hz
Output:	
– voltage	5.0 V==
– current	max. 3.0 A
– power	15 W
Efficiency:	
– in operation	85.0 %
– at low-load (10 %)	81.0 %
No-load power consumption	
0.06 W	

USB charger C+C, 20 W PD

Input:				
– voltage	230V~, -15 % +20 %			
– current	0.2 A			
– frequency	50/ 60 Hz			
Output:				
– voltage	5 V ==	9 V ==	12 V ==	
– current	3.0 A	2.22 A	1.67 A	
– power	15 W	20 W	20 W	
Efficiency:				
– in operation	86.1 %	85.8 %	85.6 %	
– at low-load (10 %)	80.6 %	73.2 %	70.1 %	
No-load power consumption				0.049 W

USB charger A+C, C+C

Operating temperature	-5 ... +35 °C
Storage temperature.....	-20 ... +70 °C
Protection degree	IP20
Protection class.....	IK04
Connection capacity:	
– 	1 x 2,5 mm ²
– 	2 x 1,5 mm ²



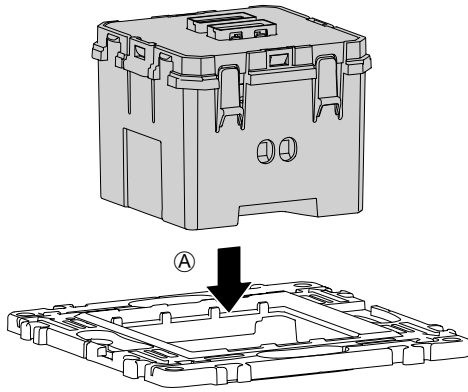
(NL)

Veiligheidsinstructies

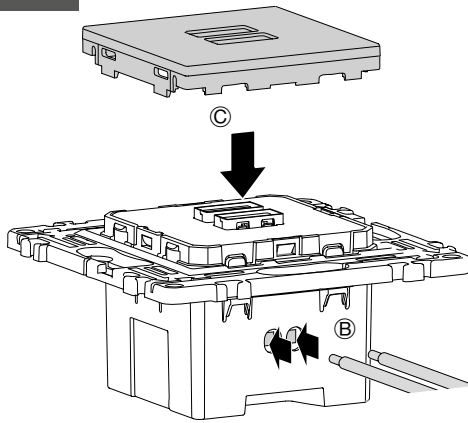


Installatie

[0]



[0]



De installatie moet worden uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen die de installatie van elektrische systemen regelen in het land waar de producten zijn geïnstalleerd.

Met name het elektrische systeem dat de lijn bezit die het product voedt moet voldoen aan CEI 64-8 (huidige editie). Die lijn moet eenvoudig kunnen worden doorgesneden en passend beveiligd worden tegen stroomstoten, directe en indirecte contacten.

Als de verbinding bijvoorbeeld is gemaakt met adertype N07V-K van 1,5 of 2,5 mm², kan de lijn worden beveiligd door een 2-polige vermogensschakelaar $I_n = 2 \times 10 \text{ A}$ en wordt het gebruik van een apparaat voor differentiaalbescherming als passend geadviseerd. **OPMERKING:** Schakelcontacten dienen op 3 mm afstand van elkaar te zijn (minstens). SELV-circuits zijn niet toegestaan binnen dezelfde doos.

Installatie en onderhoud moeten worden uitgevoerd door opgeleid personeel.

Stroomstoten kunnen de netvoedingseenheid vernietigen. Controleer het circuit nauwkeurig vóór de installatie en verwijder mogelijke oorzaken van deze verschijnselen.

Om voor een adequaat luchtvolume te zorgen, mag er slechts één extra apparaat in de doos worden geïnstalleerd. Dat apparaat moet niet veel vermogen verbruiken.

Functie



Apparaten met USB-aansluiting zijn mobiele telefoons, draagbare audiospelers, draagbare consoles, tablets.

Beoogd gebruik

- De door verbonden apparaten opgenomen stroom (en vermogen) mag de gespecificeerde waarden niet overschrijden.
- Overbelastingen, elektrische ontladingen en kortsluitingen kunnen het product permanent beschadigen.
- De productuitgang niet verbinden met andere USB-uitgangen van netvoedingseenheden.
- Niet gebruiken voor niet expliciet vermelde doeleinden.
- Te lange USB-kabels kunnen de naleving van de USB-norm verhinderen. De maximumlengte van de kabels is afhankelijk van het kabeltype en verbonden apparaten.
- Het apparaat is niet geschikt voor installatie buiten.
- Niet reinigen met alcohol, olie of oplosmiddelen. Gebruik gewoon een droge doek.

Normen

EN62368-1 | EN61000-6-1 | EN61000-6-3 | DIR. 2014/30/EU | DIR. 2014/35/EU

De producten worden geleverd met niet gemonteerde onderdelen.

- 1 Sluit het product aan op het frame (WXA45xx, niet in de leveringsomvang).
- 2 Sluit het apparaat aan en zet de klemmen vast.



Opmerking

Draai het product niet anders dan op de foto's.

- 1 Zet alle eerdere apparaten binnenin de doos en zet deze vast met behulp van schroeven.
- 2 Voltooi de installatie door de USB-afdekplaat (WXD11xx, niet in leveringsomvang) toe te passen en schakel de stroom weer in.

Technische eigenschappen

[0]

USB-oplader A+C

Ingang:

– spanning	230 V~
– stroom	0,2 A
– frequentie	50/ 60 Hz

Uitgang:

– spanning	5,0 V ~
– stroom	max. 3,0 A
– vermogen	15 W

Efficiëntie:

– actief	85,0 %
– bij lage belasting (10 %)	81,0 %

Stand-by stroomverbruik 0,06 W

USB-oplader C+C, 20 W PD

Ingang:

– spanning	230V~, -15 % +20 %
– stroom	0,2 A
– frequentie	50/ 60 Hz

Uitgang:

– spanning	5 V ~	9 V ~	12 V ~
– stroom	3.0 A	2.22 A	1.67 A
– vermogen	15 W	20 W	20 W

Efficiëntie:

– actief	86.1 %	85.8 %	85.6 %
– bij lage belasting (10 %)	80.6 %	73.2 %	70.1 %

Stand-by stroomverbruik 0,049 W

USB-oplader A+C, C+C

Bedrijfstemperatuur..... -5 ... +35 °C
Opslagtemperatuur..... -20 ... +70 °C
Beveiligingsgraad IP20
Beschermingsklasse IK04
Aansluitcapaciteit:

-  1 x 2,5 mm²
-  2 x 1,5 mm²

La instalación debe realizarse de conformidad con las disposiciones locales que rigen de los sistemas eléctricos en su país.

En particular, el sistema eléctrico que alimenta el producto debe cumplir con la norma CEI 64-8 (edición actual). La línea de alimentación debe ser fácilmente seccionable y estar protegida adecuadamente contra sobretensiones, contactos directos e indirectos.

Por ejemplo, si la conexión se realiza con cable de tipo N07V-K de 1,5 o 2,5 mm², la línea puede ser protegida por un interruptor de 2 polos I_n = 2 x 10 A y sugiere el uso de un dispositivo de protección diferencial adecuado.

NOTA: Los contactos de interruptor requieren una distancia de 3 mm (como mínimo).

No están permitidos circuitos de MBTS dentro del mismo marco.

La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por personal cualificado.

Las sobretensiones pueden destrozar la fuente de alimentación. Antes de realizar la instalación, compruebe cuidadosamente el circuito para eliminar posibles causas de estos fenómenos.

Para garantizar un caudal de aire adecuado, solo puede estar instalado un equipo adicional en el mismo marco. Este equipo no puede utilizar potencias relevantes.

Funcionamiento

Los dispositivos conectables USB son teléfonos móviles, reproductores de audio portátiles, consolas portátiles, tablets.

Uso previsto

- La corriente (y la potencia) absorbida por los dispositivos conectados no debe superar los valores especificados.
- Las sobrecargas, las descargas eléctricas y los cortocircuitos pueden dañar el producto de forma permanente.
- No conecte la salida del producto con otras salidas de alimentación USB.
- No utilizar para fines no enumerados explícitamente.
- Los cables USB demasiado largos pueden impedir el cumplimiento de los estándares USB. La longitud máxima de los cables depende del tipo de cable y de los dispositivos conectados.
- El dispositivo no es apto para instalaciones exteriores.
- No limpiar con alcohol, aceite o disolventes. Basta con utilizar un paño seco.

Normas
EN62368-1 | EN61000-6-1 | EN61000-6-3 |
DIR. 2014/30/EU | DIR. 2014/35/EU

Los productos se suministran con piezas no instaladas.

- 1 Conectar el producto en el marco (WXA45xx, no incluido con el material suministrado).
- 2 Conectar el dispositivo y fijar los terminales.



Nota
No gire el producto de forma diferente a las imágenes.

1

Poner todos los dispositivos anteriores dentro del marco y fijarlo con tornillos.

2

Finalizar la instalación colocando la cubierta USB (WXD11xx, no incluida con el material suministrado) y restablecer la alimentación.

Características técnicas

Cargador USB A+C	
Entrada:	
– tensión	230 V~
– corriente	0,2 A
– frecuencia	50/ 60 Hz
Salida:	
– tensión	5,0 V =
– corriente	máx. 3,0 A
– potencia	15 W
Rendimiento:	
– activo	85,0 %
– a baja carga (10 %)	81,0 %
Consumo sin carga	
0,06 W	

Cargador USB C+C, 20 W PD				
Entrada:				
– tensión	230V~, -15 % +20 %			
– corriente	0,2 A			
– frecuencia	50/ 60 Hz			
Salida:				
– tensión	5 V $\equiv$	9 V $\equiv$	12 V $\equiv$	
– corriente	3.0 A	2.22 A	1.67 A	
– potencia	15 W	20 W	20 W	
Rendimiento:				
– activo	86.1 %	85.8 %	85.6 %	
– a baja carga (10 %)	80.6 %	73.2 %	70.1 %	
Consumo sin carga			0,049 W	

Cargador USB A+C, C+C	
Temperatura de funcionamiento.....	-5 ... +35 °C
Temperatura de almacenamiento.....	-20 ... +70 °C
Índice de protección.....	IP20
Grado de protección	IK04
Capacidad de conexión:	
– 	1 x 2,5 mm ²
– 	2 x 1,5 mm ²